



HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

1995

FRENCH

3 UNIT (ADDITIONAL)

LISTENING SKILLS

(15 Marks)

DIRECTIONS TO TEACHER/EXAMINER

- This copy must NOT be made available to candidates.
- Candidates should write their answers in the spaces provided in the Candidate's Copy.
- All answers MUST be written in ENGLISH.

TEACHER/EXAMINER'S COPY

Items 19–27 are additional for 3 Unit candidates ONLY.

ITEM 19

Choose the correct statement.

- (A) Hepatitis A can be contracted from contaminated shellfish.
- (B) Hepatitis A is widespread in North America.
- (C) Hepatitis A is generally contracted by people on holidays.
- (D) Hepatitis A can be avoided by eating fresh fruit and vegetables.
- H L'hépatite A est une maladie dont les effets sont généralement assez bénins mais suffisamment gênants pour gâcher plusieurs jours de vos vacances ou votre retour. Le virus de l'hépatite A est extrêmement répandu dans les pays tropicaux et sub-tropicaux d'Afrique, d'Amérique du Sud et d'Asie.

L'hépatite A est contagieuse et le virus se transmet en particulier par l'eau, les aliments et les coquillages contaminés. Pour se protéger contre cette maladie quand on est en voyage à l'étranger, il est conseillé de boire exclusivement de l'eau minérale et de laver les légumes frais, fruits et salades à l'eau minérale lorsque c'est possible.

ITEM 20

What does 'NF Environnement' signify on French products?

- F Pour séduire les consommateurs respectueux de l'environnement, de nombreux produits d'hygiène et de nettoyage se disent «verts», mais attention, ils ne le sont peut-être pas. Pour ne pas se tromper, un seul moyen: vérifier qu'ils portent bien le nouveau sigle «NF Environnement» (NF pour Norme Française). Ce sigle signifie que le matériau et l'énergie utilisés pour la fabrication du produit polluent le moins possible, et que l'on peut facilement recycler son emballage.

ITEM 21

- (a) What service is being described here?
- (b) Why has it been set up?
- H Partout en France depuis plus de cinq ans, l'association Médecins du Monde a ouvert des centres médicaux gratuits réservés aux personnes sans travail et sans abri. Ces médecins ont déjà traité plus de 200 000 de ces personnes. A la rue et souvent malades, ils sont sans sécurité sociale et n'ont pas accès à l'hôpital ou à la consultation d'un médecin.

ITEM 22

Tick the correct statement(s).

The suitcase described

- (A) is designer luggage for the Rolls-Royce.
- (B) has non-slip rubber wheels.
- (C) has three zipper compartments.
- (D) comes with a three-year guarantee.
- (E) is made of lightweight material.

F Une valise à quatre roues, c'est comme voyager en Rolls: la stabilité est absolue, la maniabilité exceptionnelle. Cette valise peut tourner sur elle-même sans jamais se renverser. Inutile de dire que les pneus sont de type gomme, antidérapants et souples. Bien que fabriquée dans un matériau très léger, elle offre trois types de fermetures et fournit donc toutes les garanties de sécurité.

ITEM 23

- (a) How is the human brain compared with Minitel?
- (b) How can Minitel help with
 - (i) finding an apartment?
 - (ii) shopping?

H Il paraît que nous n'utilisons que 10% des capacités de notre cerveau. C'est inquiétant, mais il y a pire: beaucoup de Français n'utilisent pas plus de 10% des capacités de leur Minitel. Or il est loin le temps où cette machine ne servait qu'à trouver des numéros de téléphone. Aujourd'hui, on peut presque tout faire avec les 25 000 services électroniques Minitel. Par exemple:

- F Trouver un appartement. Vous tapez vos critères et ils vous proposent sur l'écran une liste d'annonces exclusives.
- H Faire ses courses sans bouger, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Vous envoyez votre commande par Minitel et vos provisions seront livrées à l'heure de votre choix.

ITEM 24

- (a) What is the second mountain mentioned? Give details.
- (b) What must take place as a result? Give details.

F Depuis la première conquête de l'Everest il y a exactement quarante ans, plus de 12 000 alpinistes l'escaladent chaque année. Tous ces aventuriers ont laissé, au pied de la montagne, une autre montagne: 50 tonnes de débris (plastique, verre, métal, y compris les restes d'un hélicoptère). Une opération de nettoyage va être organisée qui durera environ deux ans et reviendra à plus de 500 000 dollars.

Please turn over

ITEM 25

- (a) What is the function of stamps as described in this news item?
- (b) (i) What is pictured on the new Australian stamp series?
(ii) What is this series hoping to promote?
- H Le timbre est un moyen efficace pour transmettre des messages dans le monde entier. C'est une sorte de petite affiche que des millions de personnes peuvent voir. Un timbre peut par exemple être très utile pour faire connaître les espèces animales en voie de disparition ou leurs problèmes de milieu. L'Australie a récemment publié cinq très beaux timbres dessinés par Trist Hart et consacrés à l'Antarctique. On peut y voir les animaux de la terre et sur le fond, les signes de la présence de l'homme. C'est en fait une sorte de souhait pour un bon rapport entre l'homme et la nature.

ITEM 26

Choose the correct statement.

L'espèce d'insectes

- (A) a été découverte à la surface des ruines romaines.
(B) a survécu dans des souterrains remplis d'oxygène.
(C) a été gardée dans l'obscurité dans des musées roumains.
(D) a vécu sans lumière pendant des millions d'années.
- H En Roumanie, on vient de découvrir l'existence d'insectes qui vivent dans des galeries souterraines. Ils ne sont jamais remontés à la surface de la terre depuis des millions d'années. Ils se sont adaptés au cours des siècles à l'absence de lumière et au manque d'oxygène des profondes grottes où ils vivent.

ITEM 27

- (a) How did the thieves gain entry to the jewellery store?
(b) What other aspects of the crime made this such an unusual robbery?
- F Un cambriolage spectaculaire a eu lieu vendredi dans une bijouterie parisienne. Après avoir creusé un tunnel durant des semaines, les casseurs ont profité de l'heure du déjeuner pour voler l'équivalent d'environ cinq millions de bijoux. L'alarme ne s'est pas déclenchée. Les voisins n'ont rien remarqué. «Le coup était bien calculé, explique le propriétaire de la bijouterie. Les cambrioleurs sont entrés par le plafond de la cave de la bijouterie en creusant un tunnel sur près de trente mètres.»

You now have TWO minutes to look over your paper.
Please put your pen down when instructed on the cassette.